



Krajowy Ośrodek
Wsparcia Rolnictwa

Oddział Terenowy w Łodzi

Postępowanie nr ŁÓD.WKUR.260.1.2019.KG

Załącznik nr 2 do Ogłoszenia

UMOWA nr R/ /2019

USŁUGA OCHRONY FIZYCZNEJ

Zawarta w dniu11.2019 r. w Czarnożyłach gmina Wieluń pomiędzy:

.....
zwaną w dalszej części Zleceniobiorcą

a

Krajowym Ośrodkiem Wsparcia Rolnictwa z siedzibą ul. Karolkowa 30 01-207 Warszawa, adres do korespondencji: Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa Oddział w Łodzi z siedzibą w Łodzi, ul. Północna 27/29, 91-420 Łódź, reprezentowaną przez Pana Janusza Ciesielskiego – Dyrektora Oddziału, zwanym dalej Zleceniodawcą

Strony ustalają umowę o następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest ochrona fizyczna posesji stanowiącej Gospodarstwo Rolne w Czarnożyłach gmina Czarnożyły powiat wieluński zlokalizowane na dz. nr ewid. 26/6 i 25/32 wg załącznika nr 1.

a) przez ochronę rozumie się działanie zapobiegające przestępstwom i wykroczeniom przeciwko zdrowiu i życiu uczestników, mieniu a, także działania przeciwdziałające powstaniu szkody wynikającej z tych zdarzeń,

b) niedopuszczenie do ewentualnego zbiorowego zakłócenia ładu i porządku publicznego,

2. Zleceniodawca powierza a Zleceniobiorca przyjmuje do realizacji usługę ochrony stanowiącą przedmiot umowy.

3. Umawiające się strony zachowują w tajemnicy wszystkie informacje i dane, które mają wpływ na stan bezpieczeństwa ludzi i mienia a także na działalność prowadzoną przez Zleceniodawcę i Zleceniobiorcę w czasie umowy oraz po jej rozwiązaniu.

4. Zleceniodawca informuje, iż co do zasady na teren objęty ochroną nie mają wstępu żadne osoby postronne.

5. Na terenie objętym ochroną mogą przebywać:

a) upoważnieni pracownicy Zleceniodawcy

Oddział Terenowy w Łodzi

b) upoważnieni pracownicy Zleceniobiorcy

oraz wyjątkowo, w związku prowadzonymi robotami budowlanymi:

c) pracownicy firmy budowlanej ITOS Stoicis Christos – których przedmiotem jest rozbiórka części komina przemysłowego zlokalizowanego na dz. nr ewid. 26/6. Wykaz osób uprawnionych do przebywania na części działki nr 26/6 objętej zakresem robót (frontu robót) przedstawi właściciel firmy budowlanej lub kierownik budowy. Roboty budowlane rozpoczęły się w dniu 04.11.2019 r. i potrwać do dnia 24.11.2019 r.

6. Świadczenie usługi rozpoczyna się w dniu o godz. – przekazanie obiektu pod ochronę zostanie potwierdzone stosownym protokołem zdawczo-odbiorczym podpisanym przez Stronę niniejszej umowy.

§ 2

1. Ochrona polegać będzie na zapewnieniu ładu i dyscypliny na posesji w/w objętym ochroną w ramach posiadanych możliwości i uprawnień, a także obowiązujących przepisów prawa.
2. Pod pojęciem ochrony rozumie się obecność pracowników ochrony w określonym miejscu i czasie oraz podejmowanie przez nich wszelkich dozwolonych prawem działań celem udaremnienia lub odparcia bezpośredniego zamachu na mienie Zleceniodawcy, a w szczególności stały nadzór, kontrola i zabezpieczenie przed kradzieżą mienia Zleceniodawcy, a także działań przeciwdziałających wstępowi na teren chroniony osób nieuprawnionych.
3. Do obowiązków Zleceniobiorcy należy także ochrona terenu i mienia Zleceniodawcy przed pożarem i innymi zdarzeniami mogącymi spowodować szkodę w chronionym obiekcie. Ta część obowiązków polega na prewencji i alarmowaniu odpowiednich służb.
4. Zleceniobiorca zobowiązany jest prowadzić dziennik służby. W dzienniku służby odnotowywane są w szczególności godziny przejęcia i zdania służby przez pracowników ochrony oraz wszystkie inne zdarzenia związane z realizacją umowy w tym zdarzenia o których mowa w pkt 5 oraz w § 5 pkt. 5 umowy.
5. Zleceniobiorca zobowiązany jest powiadomić Zleceniodawcę o każdym przypadku zaistnienia zdarzeń mogących lub stanowiących zagrożenie dla mienia Zleceniodawcy lub mogących spowodować szkodę w tym mieniu. Każdorazowo, wystąpienie tych zdarzeń należy potwierdzić wpisem w dzienniku służby z podaniem opisu zdarzenia oraz czasu jego wystąpienia i ewentualnie innych informacji ważnych z punktu widzenia oceny tego zdarzenia.
6. Ochrona odbywać się będzie w miejscach i godzinach określonych w Instrukcji Dozoru oraz w Załączniku graficznym, stanowiącymi odpowiednio załączniki nr 1 i 2 do niniejszej umowy.

Oddział Terenowy w Łodzi

§ 3

1. W ramach niniejszej umowy Zleceniodawca zobowiązuje się do:
 - a) zapoznania Zleceniobiorcy lub przedstawiciela Zleceniobiorcy ze specyfiką ochranianego obiektu, w szczególności z miejscami, na które należy szczególnie zwrócić uwagę - miejsca niebezpieczne,
 - b) dołożenia należytej staranności organizacyjno – technicznej w zabezpieczeniu miejsca realizacji umowy,
2. Zleceniodawca ma prawo:
 - a) dokonywania kontroli, jakości pełnienia służby ochrony,
1. Osobami upoważnionymi do kontaktu z Zleceniodawcą, którym należy w szczególności przekazywać informacje o których mowa w par. 2 pkt. 5 oraz inne istotne informacje z punktu widzenia przedmiotu zamówienia (w tym zauważone problemy lub trudności z realizacją usługi, których wystąpienia nie wynika z winy Zleceniobiorcy), są:
 - a) Pan Kamil Grzeszczyk tel. 662-187-535

§ 4

1. Zleceniobiorca ponosi odpowiedzialność za szkody wynikłe z jego winy związane z udokumentowanym niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem umowy, a zabezpieczeniem Zleceniobiorcy jest ubezpieczenie OC w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej.
2. W przypadku wystąpienia szkody o której mowa w pkt 1, Strony umowy podejmą negocjacje co do wielkości szkody oraz stopnia przyczynienia się Zleceniodawcy do jej powstania. W przypadku nie osiągnięcia porozumienia w tym zakresie przepisy § 7 mają odpowiednio zastosowanie.
3. Zleceniobiorca oświadcza, iż działalność gospodarcza jest ubezpieczona, a polisa pokrywa szkody związane z prowadzeniem działalności przez Zleceniobiorcę w przedmiocie umowy.

§ 5

1. Maksymalna wartość zamówienia/usługi wynosi: zł brutto, co ustalono na podstawie cen jednostkowych zawartych w treści oferty Wykonawcy oraz ostatecznie określonej ilości roboczogodzin i dojazdów GPI – zgodnie z Protokołem zdawczo-odbiorczym.
2. Za wykonanie usługi zgodnie z warunkami niniejszej umowy Zleceniodawca zapłaci Zleceniobiorcy stawkę w wysokości złotych brutto za 1 roboczogodzinę wykonywania usługi – stacjonarnej ochrony fizycznej. Rozliczenie nastąpi w ujęciu miesięcznym na podstawie zaakceptowanego przez Zleceniodawcę dziennika służby oraz wykazu/rozliczenia godzin służby i dojazdów GPI
3. Za każdy dojazd Grupy Interwencyjnej Zleceniodawca zapłaci Zleceniobiorcy stawkę w wysokości zł. Każdy przyjazd GPI musi zostać odnotowany w dzienniku służby.

Oddział Terenowy w Łodzi

4. Płatność za realizację przedmiotu umowy nastąpi w terminie 7 dni od daty dostarczenia Zleceniodawcy prawidłowo wystawionej faktury na rachunek bankowy Zleceniobiorcy wskazany na fakturze.

§ 6

Zmiana istotnych postanowień niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 7

1. Spory mogące wynikać w związku z niniejszej umowy rozstrzygane będą przez Strony polubowne, a poczynione ustalenia honorowane. W przypadku gdyby w drodze negocjacji nie udało się osiągnąć porozumienia, co do zaistniałego konfliktu, spór podlega rozstrzygnięciu na drodze postępowania sądowego.
2. Umowę zawarto na czas od dnia do dnia
3. Rozwiązanie umowy może nastąpić z zachowaniem 7 dniowego okresu wypowiedzenia.
4. Sądem właściwym dla wszelkich roszczeń związanych z realizacją niniejszej umowy jest Sąd właściwy ze względu na siedzibę Zleceniodawcy.
5. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
6. Umowa zostaje sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 8

1. Wykonawca i osoby, które w jego imieniu realizować będą przedmiot umowy, zobowiązani są zapewnić poufność informacji, które uzyskają od Zamawiającego w związku z realizacją niniejszej Umowy i nie ujawniać tych informacji bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
2. Wykonawca i osoby, które w jego imieniu realizować będą przedmiot umowy, zobowiązani są wykorzystywać informacje, o których mowa w ust. 1 wyłącznie w celu należytego wykonania Przedmiotu niniejszej Umowy.
3. Obowiązek zachowania w tajemnicy danych Zamawiającego dotyczy w szczególności informacji prawnie chronionych, które to informacje Wykonawca i osoby, które w jego imieniu realizować będą przedmiot umowy lub uzyskają w trakcie lub w związku z realizacją Przedmiotu umowy, bez względu na sposób i formę ich utrwalenia lub przekazania, o ile informacje takie nie są powszechnie znane, bądź obowiązek ich ujawnienia nie wynika z obowiązujących przepisów, orzeczeń sądów lub decyzji odpowiednich władz.
4. Obowiązkiem zachowania poufności nie jest objęty fakt zawarcia umowy ani jej treść w zakresie określonym obowiązującymi przepisami prawa.

Oddział Terenowy w Łodzi

5. Powyższe postanowienia niniejszego paragrafu nie wyłączają postanowień przepisów szczególnych powszechnie obowiązującego prawa, nakładających obowiązek ujawnienia informacji we wskazanym tymi przepisami zakresie.
6. Nieprzestrzeganie przez Wykonawcę i/lub osoby realizujące przedmiot umowy w jego imieniu zobowiązań, o których mowa w ust. 1 i 2, oraz zobowiązania przewidzianego w § 9 ust. 1 uprawnia Zamawiającego do natychmiastowego rozwiązania umowy i stanowi podstawę żądania pokrycia powstałej szkody na zasadach ogólnych.

§ 9

1. Strony zgodnie oświadczają, że wszelkie dane osobowe przetwarzane przez Strony w związku z realizacją niniejszej Umowy będą przetwarzane w taki sposób i w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do jej realizacji, z zachowaniem zasad określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1), zwanym dalej „RODO”.
2. Wykonawca oświadcza, że spełnił obowiązki informacyjne wynikające z art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu zawarcia i realizacji przedmiotu Umowy.
3. Zamawiający oświadcza, że spełnił obowiązki informacyjne wynikające z art. 13 RODO wobec swoich pracowników i/lub osób upoważnionych do jego reprezentowania w sprawach związanych z realizacją Umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się do spełnienia w imieniu Zamawiającego obowiązku informacyjnego wynikającego z art. 14 RODO i przekazania osobom upoważnionym do zawarcia umowy i reprezentowania Wykonawcy, pracownikom Wykonawcy lub innym osobom uczestniczącym w jej realizacji, które zostaną udostępnione Zamawiającemu informacji zawartych w Załączniku nr 3 do Umowy.
5. Wykonawca będący osobą fizyczną/osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą oświadcza, że Zamawiający spełnił wobec niego obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO i zapoznał się z treścią klauzuli informacyjnej dotyczącej przetwarzania jego danych osobowych stanowiącej Załącznik nr 4 do Umowy (jeżeli dotyczy).

.....
Zleceniodawca

.....
Zleceniobiorca

Załącznik nr 3 do umowy

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa danych osobowych pozyskanych od Wykonawcy Umowy na wykonanie usługi – ochrony mienia w Gospodarstwie Rolnym w Czarnożyłach, w związku z jej zawarciem i realizacją, dotycząca osób reprezentujących Wykonawcę oraz osób wskazanych przez Wykonawcę do realizacji przedmiotu Umowy lub innych osób uczestniczących w jej realizacji.

Zgodnie z art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, w związku z pozyskaniem Pani/Pana danych osobowych uprzejmie informujemy, że:

1. Administrator danych osobowych

Administratorem czyli podmiotem decydującym o celach i środkach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (zwany dalej KOWR) z siedzibą w Warszawie (01-207) przy ul. Karolkowej 30. Z administratorem może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres e-mail: kontakt@kowr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny: Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa.

2. Inspektor Ochrony Danych Osobowych

W KOWR wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania swoich danych osobowych pod adresem e-mail: iodo@kowr.gov.pl lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany w pkt 1.

3. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych osobowych

Jako administrator będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w celach związanych z zawarciem, realizacją i rozliczeniem Umowy, która została zawarta w celu realizacji powierzonych Administratorowi zadań wynikających z przepisów prawa realizowanych w interesie publicznym. Pani/Pana dane przetwarzane będą także w celu realizacji obowiązków archiwizacji dokumentacji wynikających z przepisów prawa.

4. Kategorie danych

Jako administrator będziemy przetwarzać Pani/Pana dane w zakresie kategorii –IMIE I NAZWISKO, NR TELEFONY, ADRES EMAIL –

(wskazać kategorie danych np. imię, nazwisko, stanowisko, nr telefonu, adres email, wizerunek).

Oddział Terenowy w Łodzi

5. Źródło danych

Pani/Pana dane administrator pozyskał od(nazwa Wykonawcy), w związku z zawarciem i realizacją przedmiotu Umowy.

6. Okres przetwarzania danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres obowiązywania zawartej Umowy oraz po zakończeniu jej obowiązywania tej Umowy przez okres przewidziany przepisami prawa w tym zakresie, w tym przez okres przechowywania dokumentacji określony w przepisach powszechnych i uregulowaniach wewnętrznych Administratora w zakresie archiwizacji dokumentów, a także przez okres przedawnienia roszczeń przysługujących Administratorowi i w stosunku do niego.

7. Odbiorcy danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom jeżeli obowiązek taki będzie wynikać z przepisów prawa.

Do Pani/Pana danych osobowych mogą też mieć dostęp podmioty przetwarzające dane w naszym imieniu (podmioty przetwarzające), np. podmioty świadczące pomoc prawną, usługi informatyczne, usługi niszczenia i archiwizacji dokumentów, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

8. Prawa osób, których dane dotyczą:

Zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu:

- 1) prawo dostępu do swoich danych osobowych i otrzymania ich kopii;
- 2) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- 3) prawo do usunięcia danych osobowych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej;
- 4) prawo do ograniczenia przetwarzania danych, przy czym przepisy odrębne mogą wyłączać możliwość skorzystania z tego praw,

Jeżeli chce Pani/Pan skorzystać z któregośkolwiek z tych uprawnień prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, wskazany w pkt 2 lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany powyżej.

Posiada Pani/Pani prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

9. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych osobowych

Podanie przez Panią/Pana danych ma charakter dobrowolny ale jest niezbędne do zawarcia, realizacji i rozliczenia Umowy.

10. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji

W oparciu o Pani/Pana dane osobowe administrator nie będzie podejmował wobec Pani/Pana zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

Załącznik nr 4 do umowy

Klauzula informacyjna dotycząc przetwarzania przez zamawiającego danych osobowych Wykonawcy będącego osobą fizyczną/osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą

W związku z pozyskaniem Pani/Pana danych osobowych informujemy, że:

1. Administrator danych osobowych

Administratorem czyli podmiotem decydującym o celach i środkach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa (zwany dalej KOWR) z siedzibą w Warszawie (01-207) przy ul. Karolkowej 30. Z administratorem może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres e-mail: kontakt@kowr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny: Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa.

2. Inspektor Ochrony Danych Osobowych

W KOWR wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania swoich danych osobowych pod adresem e-mail: iodo@kowr.gov.pl lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany w pkt 1.

3. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych osobowych

Jako administrator będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w celu zawarcia i rozliczenia umowy Nr z dnia

Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne do realizacji i rozliczenia ww. umowy, której Pani/Pan jest stroną, oraz realizacji wszystkich innych określonych w przepisach prawa obowiązków, w tym obowiązków jako płatnika danin publicznych, co stanowi o zgodnym z prawem przetwarzaniu Pani/Pana danych osobowych w oparciu o przesłanki legalności przetwarzania, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. b i c Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. UE. L. 119 z 04.05. 2016 r. str. 1) dalej jako RODO.

4. Okres przetwarzania danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres przewidziany przepisami prawa w tym zakresie, w tym przez okres przechowywania dokumentacji określony w przepisach powszechnych i uregulowaniach wewnętrznych KOWR w zakresie archiwizacji dokumentów oraz okres przedawnienia roszczeń przysługujących KOWR i w stosunku do niego.

Oddział Terenowy w Łodzi

Zgodnie z obowiązującymi uregulowaniami KOWR zobowiązany jest przechowywać Pani/Pana dane osobowe zawarte w umowie przez okres 10 lat licząc od dnia 1 stycznia następnego roku po ostatecznym rozliczeniu umowy.

5. Odbiorcy danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom jeżeli obowiązek taki będzie wynikać z przepisów prawa.

Do Pani/Pana danych osobowych mogą też mieć dostęp podmioty przetwarzające dane w naszym imieniu (podmioty przetwarzające), np. podmioty świadczące pomoc prawną, usługi informatyczne, usługi niszczenia i archiwizacji dokumentów, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

6. Prawa osób, których dane dotyczą:

Zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu:

- a) prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz otrzymania ich kopii;
- b) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- c) ograniczenia przetwarzania danych osobowych.

Jeżeli chce Pani/Pan skorzystać z któregokolwiek z tych uprawnień prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, wskazany w pkt 2 lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany powyżej.

Posiada Pani/Pani prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych

Zgodnie z RODO nie przysługuje Pani/Panu:

- a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO.

7. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych osobowych

Podanie przez Panią/Pana danych jest niezbędne do zawarcia i rozliczenia umowy, której jest Pani/Pan stroną.

8. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji

W oparciu o Pani/Pana dane osobowe KOWR nie będzie podejmował wobec Pani/Pana zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

KOWR nie przewiduje przekazywania Pani/Pana danych osobowych do państwa trzeciego (tj. państwa, które nie należy do Europejskiego Obszaru Gospodarczego obejmującego Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię) ani do organizacji międzynarodowych.